

125

Para publicación inmediata

11 de mayo de 2005

## EL PRESUPUESTO DE 2005 INVIERTE EN LA GENTE – Y FORTALECE LA ECONOMÍA DE ONTARIO

### Inversión de \$6,2 mil millones en la educación postsecundaria – El déficit de 2004 – 2005 se reducirá a \$3 mil millones

**Queen's Park** – El gobierno de McGuinty dio a conocer hoy su segundo Presupuesto en el cual se propone hacer inversiones esenciales en las áreas prioritarias de Ontario – la educación, la salud y una economía fuerte – a la vez que toma medidas importantes para eliminar el déficit.

“Estoy orgulloso de anunciar hoy que este Presupuesto incluye la mayor inversión multianual en la educación y la capacitación que se haya hecho en 40 años – una inversión de enorme magnitud en mejores universidades y otras instituciones de enseñanza superior y en la capacitación, que generará nuevos empleos y promoverá el crecimiento económico,” dijo Greg Sorbara, el Ministro de Finanzas de Ontario. “Nuestro plan es proporcionar mejores escuelas para un mejor aprendizaje, un mejor sistema de salud para que los residentes de Ontario estén más sanos, inversiones inteligentes en la infraestructura para fortalecer la economía, y una gestión fiscal responsable.”

El Presupuesto, que no contempla nuevos impuestos, prevé un presupuesto equilibrado para 2008-09 a más tardar. El déficit se eliminará un año antes de lo previsto si no se requiere mantener la reserva. El déficit de 2004-05 se ha reducido en casi la mitad de lo que heredó el gobierno, a \$3 mil millones.

Dentro del marco de *Reaching Higher: The McGuinty Government Plan for Postsecondary Education* [Apuntar más alto: El Plan del gobierno McGuinty para la educación postsecundaria], se gastarán \$6,2 mil millones adicionales en la educación postsecundaria y en la capacitación de aquí a 2009-10. Ya para 2009-10, se habrán invertido \$1,6 mil millones más en la educación postsecundaria que lo programado en 2004-05. Los puntos esenciales de *Reaching Higher* incluyen:

- Ayuda financiera adicional este año para 135.000 estudiantes de bajos y medianos recursos;
- Aumento considerable del número de estudiantes matriculados en las universidades y en otras instituciones de enseñanza superior;
- Incremento del 15 por ciento en el número de plazas en el primer año de medicina; y
- Aumento del número de nuevos aprendices a 26.000 por año para 2007-08.

“Estamos haciendo una inversión estratégica y esencial en nuestra población que se convertirá en una ventaja competitiva y en el crecimiento económico para Ontario,” dijo Sorbara. “A cambio de esta inversión enorme, exigiremos mayor acceso, mejor calidad y una mayor rendición de cuentas.”

El gobierno McGuinty proporcionará más médicos y enfermeros, reducirá los tiempos de espera y mantendrá sana a la gente al:

- Aumentar el número de *Family Health Teams* [Equipos de salud familiar] a 150 para 2007-08 con el fin de brindar una atención primaria de salud completa a 2,5 millones de residentes de Ontario, las 24 horas del día, 7 días a la semana;
- Practicar este año casi 2.900 cirugías de cáncer adicionales, 14.000 cirugías de cataratas adicionales, o sea, un incremento del 13 por ciento, casi 7.000 procedimientos cardíacos adicionales, o sea, el ocho por ciento, más de

4.300 reemplazos de articulaciones de cadera y de rodilla, los cuales representan un aumento del 16 por ciento, y 53.200 exámenes de MRI (imágenes de resonancia magnética) adicionales, o sea, el 19 por ciento; y

- Mejorar, para 2007-08, el acceso a los servicios de apoyo comunitarios para más de 232.000 personas de la tercera edad, para las personas en estado de salud delicado, para los ancianos y para las personas incapacitadas.

“El plan del gobierno es hacer más para que las personas se mantengan sanas, para atenderlas mejor si se enferman, y hacer lo que sea necesario para asegurar que el sistema de salud se conserve para las generaciones venideras,” dijo Sorbara.

El gobierno continuará invirtiendo en la educación de los niños, desde la escuela primaria hasta su graduación de la escuela secundaria mediante:

- *Best Start* [el Mejor comienzo], por medio del cual se aumentará de manera considerable el número de plazas en las guarderías infantiles autorizadas y más familias tendrán acceso a las cuotas subsidiadas correspondientes;
- Ya se ha reducido el número de estudiantes por clase en 1.300 escuelas y se están dando los pasos para implementar el límite máximo de 20 estudiantes por clase entre JK y Grado 3;
- La capacitación de 8.000 profesores a fin de mejorar el rendimiento de los estudiantes y para ayudarlos a cumplir con las normas provinciales en cuanto a la lectura y las matemáticas; y
- El fondo *Good Places to Learn* [Buenos lugares para aprender] permitirá a los Consejos escolares llevar a cabo proyectos de construcción, reparación y remodelación de escuelas por un valor de \$4 mil millones durante los próximos tres años.

“Estamos cumpliendo nuestro compromiso de reducir el número de estudiantes en cada clase y de mejorar el rendimiento académico de los estudiantes,” agregó Sorbara. “Los padres de los estudiantes de Ontario tienen altas expectativas y sus hijos merecen lo mejor.”

El Presupuesto expone los planes para fortalecer la economía de Ontario por medio de inversiones esenciales en la infraestructura y en la innovación, incluyendo:

- Un plan de infraestructura de cinco años por un valor de \$30 mil millones para caminos, transporte público, hospitales, escuelas, universidades y otras instituciones de enseñanza superior;
- 15,000 unidades de viviendas a precios razonables; y
- Un plan para crear el *Research Council of Ontario* [Consejo de investigaciones de Ontario] para que esta provincia se convierta en un líder en la investigación y la innovación.

“Nuestro plan está dando resultados debido a la disciplina que hemos aplicado a la gestión de nuestras finanzas,” dijo Sorbara, agregando que el gobierno está controlando los costos en la mayoría de los ministerios para poder invertir en las áreas prioritarias.

“Este Presupuesto tiene un planteamiento equilibrado y responsable que creemos que es el correcto para el futuro de Ontario,” dijo Sorbara. “Es un plan que invierte en nuestra gente – en su salud, en su educación y en su prosperidad – para fortalecer nuestra economía y asegurar que Ontario siga siendo el lugar que todos queremos que sea por muchos años más.”

-30-

Contactos:

Sean Hamilton  
Minister's Office  
416-325-8679

Manuel Alas-Sevillano  
Ministry of Finance  
416-212-2155

Spanish

---

Ce budget est également disponible en français.

You can access the 2005 Budget and all related budgets at [www.ontariobudget.fin.gov.on.ca](http://www.ontariobudget.fin.gov.on.ca) or by calling 1-800-337-7222.

---